



International Tribunal for the  
Prosecution of Persons  
Responsible for Serious Violations  
of International Humanitarian Law  
Committed in the Territory of the  
former Yugoslavia since 1991

Case No.: IT-95-5/18-T

Date: 28 August 2013

Original: English

---

**IN THE TRIAL CHAMBER**

**Before:** Judge O-Gon Kwon, Presiding Judge  
Judge Howard Morrison  
Judge Melville Baird  
Judge Flavia Lattanzi, Reserve Judge

**Registrar:** Mr. John Hocking

**Order of:** 28 August 2013

**PROSECUTOR**

**v.**

**RADOVAN KARADŽIĆ**

***PUBLIC***

---

**ADDENDUM TO SUBPOENA AD TESTIFICANDUM ISSUED ON 20 MARCH 2013**

---

**Office of the Prosecutor**

Mr. Alan Tieger  
Ms. Hildegard Uertz-Retzlaff

**The Government of Bosnia and Herzegovina**

via the Embassy of Bosnia and Herzegovina to  
The Netherlands, The Hague

**The Accused**

Mr. Radovan Karadžić

**Standby Counsel**

Mr. Richard Harvey

**THIS TRIAL CHAMBER** of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the former Yugoslavia since 1991 (“Tribunal”),

**RECALLING** the “Decision on Accused’s Motion to Subpoena Slavko Puhalić”, issued on 20 March 2013 (“Decision”), in which the Chamber granted the Accused’s motion filed on 1 March 2013, requesting that a subpoena be issued directing Slavko Puhalić (“Witness”) to appear before the Chamber to give oral testimony on 7 May 2013;

**RECALLING** further that the subpoena *ad testificandum* issued on 20 March 2013 (“Subpoena”) which ordered the Witness to appear at the seat of the Tribunal on 7 May 2013 was subsequently amended orally such that the Witness was ordered to appear on 30 August 2013;<sup>1</sup>

**NOTING** the Accused’s “Submission on Scheduling of Defence Witnesses”, filed publicly with a confidential annex on 7 August 2013 (“Motion”), in which the Accused requests, *inter alia*, that the date of the Witness’s testimony be postponed to 27 November 2013;<sup>2</sup>

**CONSIDERING** that the Witness was informed that the date of his testimony was subject to change and that the Subpoena would remain in force notwithstanding any such change;<sup>3</sup>

**PURSUANT TO** Rule 54 of the Tribunal’s Rules of Procedure and Evidence (“Rules”);

---

<sup>1</sup> T. 37771–37772 (25 April 2013).

<sup>2</sup> Motion, para. 4.

<sup>3</sup> Subpoena, p. 2.

**HEREBY ORDERS SLAVKO PUHALIĆ:**

**TO APPEAR** to testify before the Chamber in the case of *Prosecutor v. Karadžić* at the seat of the Tribunal at Churchillplein 1, 2517 JW, The Hague, The Netherlands on 27 November 2013, or to show good cause why the Subpoena cannot be complied with.

Done in English and French, the English text being authoritative.



---

Judge O-Gon Kwon  
Presiding

Dated this twenty-eighth day of August 2013  
At The Hague  
The Netherlands

**[Seal of the Tribunal]**